

M-8874

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542 If queries please specify customer and delivernote no.		7096262 Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		3) Delivery note no 2) Receiver note		4) Dispatchdate 31.08.2020 Creationday 28.08.2020	
10) Your sign 11) Your Order No. 550003964301		5) Supplier No. 0091024089		14) Our Order-No. 24190269	
19) Shipping type truck collect. load		17) Dispatch place cHub		23) Total weight kg gross 214,0 net 129,3	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		20) Incoterms 2010 Free Carrier		26) Receipt/unload-point 14249	
7) Pos 28) Bosch-Order-No.		21) Packing type 2 PAL		30) Quantity 128	
1 0260.001.050		29) Description of delivery EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6		40) Receiver notes Qty. (ls) +/- Notes	
Index V03 2510261630 91024089		15) additional data customer 17) Dispatch place cHub		46) Invoice check 45) Receiver	
Partner number customer 2510261630 91024089		20) Incoterms 2010 Free Carrier		46) Invoice check 45) Receiver	
42) Entry notes Date Name bzw Nr		43) Quantity check 44) Quality check/Testreport		46) Invoice check 45) Receiver	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)
 07 SET 2020
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 128
 Quantità effettiva: 2
 Tipo Imballaggio: NO
 Conformità alle schede d'imballo:
 Data controllo: 07/19/20
 Firma: *[Signature]*

550003964301
 2510261630
 91024089

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó töltheti saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elért megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéssel az Irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)							
2 Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebes Str Cincărlău N. 3 </div>							
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)							
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.08.31		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer							
5 Beigefügte Dokumente Annexed documents SAP:431988									
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!									
6 Jel és szám Marks and Nos Kiemelések und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzähl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3
		80		PAL		KFZ-Zubehör		8560	
Oszály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe		8560	0
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvévő Consignee Empfänger	
				0					
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen					
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentésítés nélkül, freight to be paid, x				20 Különböző megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Raktár helye, időpontja Established in Ausgeföhrt in		Hatvan		am on		2020.08.31.		24 Az áru átvételének ideje Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.	
								8/31/2020	
22 A feladó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		3000 Hatvan, Turai út hrsz: 3/2/7		23 A fuvarozó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebes Str Cincărlău N. 3		25 Az átvévő aláírása és pecsétje Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		80006-2-10 Registration number Kennzeichen		Raksúly Useful load Nutzlast		AB20CYK AB92CYK		KUEHNENAGEL S.r.l. - 70026 Modugno (BA) 07 SET 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	